

DƠN XIN ĐƯỢC MIỄN TRẢ LỆ PHÍ (TỪ LỚP MẪU GIÁO ĐẾN LỚP 6)

Xin đọc Thông Báo về Lệ Phí của Nhà Trường trước khi điền vào Đơn này!

Không một học sinh tiểu học nào có thể bị tính tiền cho bất cứ việc gì hay điều gì được thực hiện hay xử dụng trong ngày học thường nhật. Điều đó gồm có sách vở, đồ trang bị và vật dụng của lớp học, nhạc cụ, các cuộc di khảo cứu ngoài trời, nhóm họp, và bữa ăn nhẹ mà không thuộc vào chương trình ăn trưa tại nhà trường. Lệ phí chỉ có thể được tính cho những chương trình mà được thực hiện trước hay sau giờ học hay trong lúc trường nghỉ (hoặc cho những điều được xử dụng trong những chương trình đó). Nhưng tất cả các lệ phí đó phải được miễn trừ cho các em hội đủ điều kiện.

Tất cả các chi tiết trong đơn này sẽ được giữ kín

Tên họ học sinh: _____

Trường: _____ Lớp: _____

Tên họ cha mẹ hay người giám hộ: _____

Xin đánh dấu vào chỗ thích hợp:

- Học sinh được hội đủ điều kiện cho Chương Trình Ăn Trưa Miễn Phí
- Học sinh nhận Lợi Tức An Sinh Phụ Thêm (SSI)
- Gia đình nhận Phụ Cấp cho Gia Đình Có Con Nhỏ (AFDC)
- Học sinh trong Chương Trình Con Nuôi (dưới sự trông nom của chính quyền Utah hay địa phương)
- Học sinh thuộc Quyền Trông Nom của Tiểu Bang

Nếu không điều nào trên đây thích hợp, hay quý vị tin rằng tài sản gia đình của quý vị hơn hẳn Bài Thi Trắc Nghiêm của Tiểu Bang về Tài Sản Gia Đình, nhưng quý vị muốn làm đơn xin được miễn trả lệ phí hay sự trợ giúp khác với lệ phí nhà trường bởi vì gặp phải những vấn đề tài chính khó khăn, xin ghi ra (những) lý do yêu cầu:

(Nếu cần thêm khoảng trống để điền, xin quý vị tiếp tục vào mặt sau của trang này)

Xin đánh dấu vào bản liệt kê lệ phí nhà trường và liệt kê tất cả các lệ phí mà quý vị muốn được miễn trả. Nếu con em của quý vị hội đủ điều kiện cho việc miễn trả lệ phí, thì tất cả những lệ phí sẽ được miễn trả. **Tổn phí cho việc làm mất hay hư hại tài sản của nhà trường hay cho ảnh chụp chung lớp, sổ lưu niệm, và những món đồ tương tự không phải lệ phí và sẽ không được miễn trừ.** Nếu quý vị muốn được miễn trả tất cả các lệ phí được áp dụng, xin ghi vào "tất cả" trong cột "Liệt Kê Lệ Phí".

Liệt Kê Lệ Phí

Số Tiền

Liệt Kê Lệ Phí

Số Tiền

Xin nộp Đơn này cho vị Hiệu Trưởng hay Người Phối Trí Lệ Phí Nhà Trường khi quý vị điền xong. **Tất cả các số tiền để trả lệ phí sẽ bị đình chỉ cho đến khi nhà trường quyết định xem học sinh có hội đủ điều kiện để được miễn trả lệ phí không.** Rồi quý vị sẽ được thông báo về quyết định. **Nhà trường có thể đòi hỏi quý vị trình bằng chứng về sự hội đủ điều kiện.** Nếu con em quý vị được hội đủ điều kiện miễn trả lệ phí, nhà trường không thể đòi hỏi quý vị phải chấp thuận dự án trả tiền từng kỳ hay ký vào một giấy nợ IOU thay vì việc miễn trừ.

TÔI XIN CHỨNG THỰC NƠI ĐÂY RẰNG CHI TIẾT TÔI NÊU TRÊN LÀ THẬT VÀ BẢO ĐẢM HOÀN TOÀN ĐÚNG. TÔI CÙNG CHO PHÉP CÁC VIÊN CHỨC NHÀ TRƯỜNG XỬ DỤNG MẪU NÀY NHƯ MỘT TỜ KHAI ĐỂ CÓ ĐƯỢC DỮ LIỆN CẦN THIẾT CHO SỰ THẨM TRA VỀ VIỆC HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN.

NGÀY, THÁNG: _____
USOE: 7/5/95

CHỮ KÝ CỦA PHỤ HUYNH HAY NGƯỜI GIÁM HỘ